



**NACIONES  
UNIDAS**



**Convención de Lucha  
contra la Desertificación**

Distr.  
GENERAL

ICCD/COP(4)/2/Add.4  
1º de noviembre de 2000

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

CONFERENCIA DE LAS PARTES  
Cuarto período de sesiones  
Bonn, 11 a 22 de diciembre de 2000  
Tema 6 d) del programa provisional\*

PROGRAMA Y PRESUPUESTO

d) INFORME SOBRE LOS RESULTADOS DEL FONDO FIDUCIARIO  
PARA ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS EN 1999

Nota del Secretario Ejecutivo

Adición

ÍNDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. INTRODUCCIÓN .....	1 - 3	3
II. RESULTADOS DE LAS ACTIVIDADES CON CARGO A FONDOS SUPLEMENTARIOS .....	4	3
A. Dirección y gestión ejecutivas .....		4
B. Apoyo sustantivo a la Conferencia de las Partes y sus órganos subsidiarios y asesoramiento jurídico .....		4

\* ICCD/COP(4)/1.

ÍNDICE (continuación)

	<u>Página</u>
II. ( <u>continuación</u> )	
C. Facilitación de la aplicación y coordinación en la región de África .....	7
D. Facilitación de la aplicación y coordinación en la región de Asia .....	14
E. Facilitación de la aplicación y coordinación en la región de América Latina y el Caribe .....	17
F. Facilitación de la aplicación en la región del Mediterráneo norte y otros países .....	21
G. Relaciones Exteriores e información pública .....	22

Cuadros

1. Saldo del Fondo Fiduciario Suplementario al 31 de diciembre de 1999 .....	3
2. Utilización de los fondos suplementarios por programa .....	4

## I. INTRODUCCIÓN

1. El presente informe, en el que se reseñan en mayor detalle las actividades financiadas con cargo a fondos suplementarios, debe consultarse conjuntamente con el examen de la aplicación de la Convención (ICCD/COP(4)/4). En el informe se explican brevemente los actos o actividades organizados por la secretaría y se evalúan los resultados obtenidos. Esta información viene acompañada de un estado de gastos. El documento está dividido según los programas principales, de la manera siguiente:

- A. Dirección y gestión ejecutivas
- B. Apoyo sustantivo a la Conferencia de las Partes y sus órganos subsidiarios y asesoramiento jurídico
- C. Facilitación de la aplicación y coordinación
- D. Relaciones exteriores e información pública.

2. Las actividades de facilitación se estudian por regiones: región de África, región de Asia, región de América Latina y el Caribe, y región septentrional del Mediterráneo y otros países.

3. En cada capítulo dedicado a una región se reseñan las actividades en los planos nacional, subregional y regional, así como las actividades interregionales y mundiales. Cabe observar que, con miras a lograr los resultados esperados, a menudo las actividades apoyadas por la secretaría se han llevado a cabo con el apoyo de otros participantes y en coordinación con éstos.

## II. RESULTADOS DE LAS ACTIVIDADES CON CARGO A FONDOS SUPLEMENTARIOS

4. En los cuadros 1 y 2, respectivamente, se facilita información sobre el saldo de los fondos suplementarios y se analizan los gastos por programas. Asimismo, se ofrece información detallada sobre los resultados de cada programa.

### Cuadro 1

#### Saldo del Fondo Fiduciario Suplementario al 31 de diciembre de 1999

(En dólares EE.UU.)

Ingresos	Total
Saldo arrastrado de 1998	1.096.020
Ingresos en concepto de intereses y ajustes de años anteriores	486.638
Contribuciones recibidas en 1999	3.761.348
Ingresos en concepto de intereses en 1999	39.874
Total de ingresos, 1999	5.383.880
Total de gastos efectivos en 1999	2.839.423
<b>SALDO<sup>a</sup></b>	<b>2.544.457</b>

<sup>a</sup> Incluye 2,1 millones de dólares de los EE.UU. comprometidos para el año 2000 o años posteriores.

Cuadro 2

Utilización de los fondos suplementarios por programa

Programa	Fondo Complementario
Órganos normativos	0
Dirección y gestión ejecutivas	56.082
Apoyo sustantivo a la Conferencia de las Partes y sus órganos subsidiarios y asesoramiento jurídico	402.243
Facilitación de la aplicación y coordinación	1.726.144
Relaciones exteriores e información pública	367.715
Administración y finanzas	0
Mecanismo Mundial	0
Subtotal	2.552.184
Gastos de apoyo a los programas <sup>a</sup>	287.239
Total	2.839.423
Reserva operacional	382.828
Total general	3.222.251

<sup>a</sup> Con arreglo a las directrices de las Naciones Unidas (ST/SGB/188, párr. 47), se ha aplicado una carga del 13% en concepto de apoyo a los programas sobre los gastos de todos los fondos fiduciarios salvo en los casos en que el contralor ha autorizado excepciones. Dicho importe se ha calculado basándose en los gastos reales efectuados y se ha consignado como débito de esta cuenta a favor de las Naciones Unidas.

A. Dirección y gestión ejecutivas

<u>Objeto de los gastos</u>	<u>Dólares EE.UU.</u>
Asistencia para personal de apoyo temporal	56.082
Total, dirección y gestión ejecutivas	56.082

B. Apoyo sustantivo a la Conferencia de las Partes y sus órganos subsidiarios y asesoramiento jurídico

1. Conocimientos tradicionales

En julio de 1999, el grupo especial sobre conocimientos tradicionales celebró una reunión en Matera (Italia). Se prepararon tres documentos de antecedentes con asistencia de consultores.

En la reunión se reconoció que los conocimientos locales y tradicionales son de naturaleza dinámica y que necesitan apoyo de las correspondientes partes interesadas para fomentar el proceso de innovación y divulgación de información sobre las técnicas autóctonas más importantes y de mayor aplicación. Asimismo, el grupo formuló las recomendaciones siguientes:

- Llevar a cabo investigaciones en esta esfera orientadas a la toma de medidas;
- Facilitar la compilación de información y divulgarla;
- Establecer un sistema de supervisión y apoyo que asegure un diálogo entre los distintos agentes;
- Incluir en estas iniciativas la experiencia directa de los agricultores.

La Conferencia de las Partes aprobó las recomendaciones del grupo y decidió volver a nombrar sus miembros y renovar su mandato.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Consultores y expertos	28.280
Total, conocimientos tradicionales	28.280

## 2. Sistemas de alerta temprana

En octubre de 1999, se organizó en Niamey (Níger) una reunión sobre sistemas de alerta temprana de la desertificación en colaboración con el Agrhymet Center. Participaron en la reunión unos 40 expertos de instituciones y programas especializados y organizaciones internacionales, tales como la FAO, el PNUMA, el PMA y el ACMAD. El objetivo de esta reunión era obtener un mejor conocimiento de la interacción entre la seguridad alimentaria y la desertificación e incluir la desertificación en los actuales sistemas de alerta temprana.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes de los participantes	41.720
Viajes del personal	7.080
Donaciones al CeSIA	41.000
Donación a Agrehynet (Níger)	7.500

Los participantes recomendaron que se mantenga el proceso de consultas sobre esta cuestión y que se agilice la aplicación de los sistemas de alerta temprana de la desertificación. Asimismo, se elaboró una lista con los principales temas que deben seguir explicándose.

En su tercer período de sesiones, la Conferencia de las Partes aprobó estas recomendaciones y decidió designar un grupo ad hoc que examinara y explicara con más detalle las cuestiones relativas a los sistemas de alerta temprana.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Total, sistemas de alerta temprana	97.300

3. Estudio y evaluación de las redes existentes

El estudio y evaluación de las redes, las instituciones, los organismos y los órganos existentes fue llevado a cabo por un consorcio de 15 instituciones coordinadas por el PNUMA. El resultado de este estudio fue una base de datos de más de 1.000 registros en la que se ofrece información fundamental sobre las entidades que respondieron al cuestionario que les envió el consorcio de instituciones.

El PNUMA presentó el informe sobre la primera fase de este estudio en el tercer período de sesiones de la Conferencia de las Partes. El informe figura en el documento ICCD/COP(3)/CST/4.

Dólares EE.UU.

Donación al PNUMA	175.000
-------------------	---------

La Conferencia de las Partes tomó nota del informe provisional sobre la primera fase y pidió al PNUMA que le presentara una actualización de dicho informe basándose en las deliberaciones del tercer período de sesiones del Comité de Ciencia y Tecnología y los informes por escrito presentados por la Partes, y apoyó la puesta en marcha de una segunda fase dedicada a la subregión del África meridional.

Dólares EE.UU.

Total, estudio y evaluación de las redes actuales	175.000
---	---------

4. Sistemas de información sobre la desertificación para la previsión de necesidades en la región del Mediterráneo

En noviembre de 1998, se celebró en Marrakech (Marruecos) un seminario interregional dedicado a los sistemas de información sobre la desertificación para la previsión de necesidades.

Los participantes convinieron en la necesidad de que mejore el intercambio de información sobre la desertificación entre los países afectados y recomendaron el establecimiento de un sistema de información operativa para prever las necesidades en materia de desertificación, pues sería de utilidad a todos los asociados de la región del Mediterráneo.

Dólares EE.UU.

Donación al CeSIA	24.000
-------------------	--------

Se inició un proceso consultivo sobre el Sistema de Información sobre la Desertificación para el Mediterráneo (DISMED) con miras a la puesta en marcha de la iniciativa interregional en los países del anexo IV y los países del África septentrional. Con ello se reforzará la capacidad de los países del Mediterráneo para formular medidas y políticas efectivas contra la desertificación y mitigar los efectos de la sequía.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Consultoría y viajes del personal	8.920
Total, sistemas de información sobre la desertificación para la previsión de necesidades en la región del Mediterráneo	32.924

5. Mesa Redonda de Parlamentarios

En noviembre de 1999, se organizó una reunión de parlamentarios de dos días de duración. A la reunión asistieron 39 parlamentarios de 28 países, que aprobaron una declaración para una mejor aplicación de la Convención.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes de los participantes	68.739
Total, Mesa Redonda de Parlamentarios	68.739
Total, apoyo sustantivo a la Conferencia de las Partes y sus órganos subsidiarios y asesoramiento jurídico	402.243

C. Facilitación de la aplicación y coordinación en la región de África

1. Facilitación de la aplicación en el plano regional

1.1. Informes nacionales

De conformidad con la decisión 11/COP.1, la Conferencia de las Partes debía examinar en su tercer período de sesiones, celebrado en 1999, los informes de los países Partes afectados de África. Era la primera vez que los países Partes habían preparado informes nacionales.

El proceso de preparación de los informes nacionales se facilitó con una guía orientativa, para cuya elaboración el UNITAR ofreció sus conocimientos especializados. La guía se completó durante una reunión celebrada en Ginebra en enero de 1999, a la que asistieron los representantes de las organizaciones subregionales pertinentes y algunos otros asociados.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Consultoría del UNITAR	41.000
Viajes de los representantes de las organizaciones subregionales a la reunión preparatoria	21.748

La guía para los informes nacionales (ICCD/COP (3) /INF.3) contribuyó considerablemente a mejorar la calidad de los informes nacionales presentados al tercer período de sesiones de la Conferencia de las Partes. Todos los países menos uno se atuvieron al formato

propuesto, lo que facilitó la elaboración de un resumen. La guía, que ha sido revisada, ha sido empleada posteriormente por los países afectados de otras regiones, que deben presentar informes al cuarto período de sesiones de la Conferencia de las Partes.

En su mayor parte, la asistencia brindada a la presentación de informes nacionales se encauzó a través de las instituciones subregionales, que emplearon los fondos para ofrecer apoyo financiero y técnico a los países de la subregión. En todas las subregiones se organizaron seminarios informativos.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donación al Comité Interestatal Permanente de Lucha contra la Sequía en el Sahel (CILSS)	105.000
Donación a la Autoridad Intergubernamental sobre Desarrollo (IGAD)	56.100
Donación a la Comunidad de Desarrollo del África Meridional (CODAM)	117.700
Donación a la Unión del Magreb Árabe (UMA)	39.500
Viajes del personal	8.643

La secretaría asistió, previa petición, a aquellos países que no eran miembros de ninguna de estas organizaciones subregionales.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Asistencia financiera a Santo Tomé y Príncipe y Rwanda	6.500
Asistencia técnica a Burundi, el Camerún, Guinea Ecuatorial, Madagascar, la República Centroafricana, la República Democrática del Congo, Rwanda y Santo Tomé y Príncipe	7.189
Atendiendo la petición de algunos países, se recurrió a consultores para brindar asesoramiento técnico en la preparación de los informes nacionales.	23.151

Gracias a la asistencia financiera y técnica facilitada, 39 de los 52 países que son Partes afectadas de África presentaron oportunamente sus informes a la Conferencia de las Partes. Una vez vencido el plazo de entrega se recibieron tres informes más. Las instituciones subregionales desempeñaron un papel primordial por su apoyo directo a los países miembros. La preparación de los informes nacionales, ateniéndose a la guía y con la participación de diversos agentes, contribuyó a una mayor sensibilización nacional y pública acerca de los problemas relativos a la desertificación, al tiempo que hizo aumentar la cooperación entre los agentes en el plano nacional. En el plano internacional, la presentación de los informes al tercer período de sesiones

de la Conferencia de las Partes también contribuyó a sensibilizar en mayor medida a los asociados para el desarrollo y les brindó información adicional.

### 1.2. Sensibilización

La presentación de informes nacionales contribuyó a la sensibilización y fortaleció el intercambio de información, la cooperación y la participación entre los diversos actores. Se prestó asistencia a los organismos nacionales de coordinación en la organización de seminarios nacionales de sensibilización en Nigeria y la República Democrática del Congo. En Nigeria, el seminario sirvió también para la formulación de un programa de acción nacional.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donación a la República Democrática del Congo	8.000
Donación a Nigeria	15.000

Una de las principales actividades prioritarias en África ha sido la sensibilización de los diversos agentes y partes interesadas. En todos los países Partes se han organizado seminarios y cursos de sensibilización, dirigidos a diversos colectivos, como grupos de mujeres, jóvenes, parlamentarios y funcionarios del Gobierno de especial importancia. Uno de los principales resultados de las campañas de sensibilización ha sido el alto número de ratificaciones. Tanto es así que todos los países del África son ya Partes en la Convención.

### 1.3. Programas de acción nacionales

Se brindó asistencia técnica a Burkina Faso y el Chad para la preparación de sus programas de acción nacionales.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes de los asesores técnicos	6.134

En el caso de Burkina Faso, el Programa de acción nacional ya ha sido aprobado y ha comenzado su aplicación. El Programa de acción nacional del Chad, que se aprobó durante un foro nacional, está pendiente de la aprobación oficial del Gobierno.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Total, plano nacional	455.665

## 2. Facilitación de la aplicación en el plano subregional

El Programa de acción de la subregión del Magreb se aprobó en una reunión celebrada en Argel (Argelia) en septiembre de 1999, a la que asistieron los organismos nacionales de coordinación, las organizaciones no gubernamentales, representantes de las organizaciones de base comunitaria de los Estados miembros de la UMA y representantes de la comunidad científica, las organizaciones regionales e internacionales y los asociados bilaterales. Los gastos consistieron en:

Dólares EE.UU.

Donación a la UMA para los viajes de los participantes, la preparación de documentos y la organización logística de la reunión	50.000
Viajes del personal	4.417

En una reunión celebrada en Lomé (Togo) en marzo de 1999 se formuló una estrategia para iniciar la aplicación del programa subregional de acción en el África occidental. Siguió a esta reunión otra de los ocho grupos temáticos sobre la ordenación integrada de los recursos hídricos, que se celebró en octubre de 1999, con el objetivo de seguir desarrollando un programa de trabajo para esta área temática.

Dólares EE.UU.

Donación al CILSS	30.000
-------------------	--------

Se brindó apoyo a la formulación de una estrategia que permitiera completar el programa subregional de acción para la subregión del África oriental por mediación del IGAD.

Dólares EE.UU.

Apoyo técnico a la IGAD	16.000
-------------------------	--------

Se prestó asistencia a la CODAM para fortalecer su capacidad institucional y tecnológica con miras a la formulación y aplicación del Programa subregional de acción de la región del África meridional.

Dólares EE.UU.

Apoyo técnico a la CODAM	44.000
--------------------------	--------

Se han formulado ocho proyectos experimentales en zonas fronterizas con miras a mejorar la ordenación de los recursos naturales compartidos en el plano subregional y crear condiciones propicias para una ordenación integrada local. En estos proyectos han participado varios países del Magreb y el Sahel como Argelia, Burkina Faso, Malí, Mauritania, el Níger, el Senegal y Túnez. Los proyectos han sido puestos en práctica por las comunidades locales y sus organismos.

Dólares EE.UU.

Proyecto experimental sobre la estabilización de las dunas y el avance de las dunas en las zonas fronterizas de Argelia y Túnez (Tozeur-Eloued)	16.720
Proyecto experimental sobre la ordenación de los recursos hídricos compartidos en zonas fronterizas locales de Burkina Faso y Malí (Le Beli)	139.056

Proyecto piloto para el fomento de la agricultura a pequeña escala y las estrategias de fortalecimiento de la seguridad alimentaria destinado a las comunidades locales de Tin-Zaouaten, entre Argelia y Malí	40.000
Proyecto experimental sobre riego a pequeña escala y la rehabilitación de las tierras dañadas en la localidad de Tamchekett	50.000
Consultor para ayudar a formular los proyectos	2.784
Viajes del personal	17.734

Del 5 al 9 de septiembre de 1999, la UNESCO y la Organización de la Liga Árabe para la Educación, la Cultura y la Ciencia (ALECSO) organizaron en Agadir (Marruecos) un seminario subregional sobre la creación de mayor capacidad para la conservación de la diversidad biológica por medio del concepto y los lugares del Programa sobre el Hombre y la Biosfera (MAB).

Dólares EE.UU.

Viajes del personal para asistir al seminario	1.183
---	-------

Hasta el momento, se han aprobado tres programas subregionales de acción que ya se están aplicando. El Programa subregional de acción para el África oriental se completará durante el año 2000. El apoyo técnico brindado ha contribuido considerablemente al logro de los objetivos de los programas subregionales de acción, puesto que en todos se han señalado esferas prioritarias en las que deben formularse programas. En aquellos casos en que se tratan cuestiones transfronterizas que afectan a más de un país, los organismos subregionales se han cerciorado también de que los programas subregionales de acción complementen y apoyen a los programas de acción nacionales.

Dólares EE.UU.

Total, plano subregional	411.894
--------------------------	---------

3. Facilitación de la aplicación en el plano regional

Del 27 de septiembre al 1º de octubre de 1999, se celebró en Nairobi (Kenya) la Tercera Conferencia regional de África (reunión técnica y período de sesiones ministerial) que sirvió de preparación del tercer período de sesiones de la Conferencia de las Partes, organizada y cofinanciada por el PNUMA. A la reunión asistieron los organismos de coordinación nacionales de la Convención en África, las instituciones subregionales y regionales y representantes de las organizaciones no gubernamentales. La reunión fue una importantísima oportunidad para que los participantes estudiaran en detalle los informes nacionales que se presentarían al tercer período de sesiones de la Conferencia de las Partes. Al período de sesiones ministerial asistieron los ministros de los países de África a quienes compete la Convención.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes de algunos participantes	19.912
Viajes del personal	9.554

Del 23 al 26 de marzo de 1999 se celebró en Sadore (Níger) un seminario temático regional sobre los sistemas sostenibles de explotación agrícola, al que asistieron representantes de las instituciones especializadas de África, las organizaciones intergubernamentales y las organizaciones no gubernamentales.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes de los participantes	60.696
Donación al ICRISAT para sufragar los gastos locales	10.000
Viajes del personal	3.665

Del 20 al 23 de julio, se celebró en Harare (Zimbabwe) un seminario temático regional sobre la promoción de un entorno favorable y el fomento de la capacidad, al que asistieron representantes de las instituciones especializadas de África, las organizaciones intergubernamentales y las organizaciones no gubernamentales.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes de los participantes	65.382
Consultores	5.000

Se han redactado tres perfiles experimentales sobre la desertificación en tres países (Kenya, el Senegal y Túnez), que se presentaron en un acto auxiliar del tercer período de sesiones de la Conferencia de las Partes. Muchos países de África habían señalado la necesidad de formular estos perfiles por países en relación con la Convención, con miras a facilitar la evaluación de los progresos alcanzados en la lucha contra la desertificación.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Consultores	34.000

Formulación de un programa de acción regional y puesta en marcha de la Dependencia de Coordinación Regional adscrita al Banco Africano de Desarrollo, en Abidjan. La Dependencia ha llevado a cabo una serie de tareas y actividades, como la organización de seminarios regionales sobre las redes temáticas y la presentación de informes nacionales a la Conferencia de las Partes, la participación y el apoyo a las consultas y conferencias regionales, interregionales e internacionales sobre la aplicación de la Convención y el apoyo a la formulación del Programa de acción regional para África, incluido el establecimiento de las redes de programas temáticos (RPT).

Dólares EE.UU.

Consultores y viajes 50.149

Entre los resultados de las actividades regionales cabe destacar las reuniones de los siete seminarios temáticos regionales y la designación de organismos institucionales de coordinación por la Conferencia Regional de África, celebrada en Nairobi, así como la recomendación de que se pusieran en marcha seis redes de programas temáticos en relación con las esferas siguientes:

- a) La supervisión ecológica, la localización de los recursos naturales, la teledetección y los sistemas de alerta temprana;
- b) El fomento de la agrosilvicultura y la conservación de los suelos;
- c) La explotación racional de los pastos y el fomento de los cultivos forrajeros;
- d) La ordenación integrada de las cuentas fluviales, lacustres e hidrogeológicas internacionales;
- e) La promoción de fuentes de energías nuevas y renovables y las tecnologías correspondientes;
- f) El fomento de los sistemas sostenibles de explotación agrícola.

Dólares EE.UU.

Total, plano regional 258.358

4. Facilitación de la aplicación en el plano interregional

Del 4 al 8 de marzo de 2000, se celebró en Bámako (Malí) el Segundo Foro África-América Latina y el Caribe, cuyo principal objetivo era señalar aquellas actividades que pudieran fomentar la cooperación interregional para la aplicación de la Convención.

Dólares EE.UU.

Preparación de materiales para el foro 4.475

Total, plano interregional 4.475

Total, facilitación de la aplicación en la región  
de África 1.130.392

D. Facilitación de la aplicación y coordinación en la región de Asia

1. Facilitación de la aplicación en el plano nacional

1.1. Sensibilización

Se apoyó la organización de seminarios de sensibilización nacional en cuatro países de la región de Asia. En algunos casos, también se brindó asesoramiento técnico.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donación a Laos	10.000
Donación a Sri Lanka	7.400
Donación a Indonesia	8.000
Donación al Pakistán	10.000
Viajes del personal	3.154

En Tallinn (Estonia) se organizó un seminario de sensibilización con objeto de brindar información sobre las disposiciones de la Convención y en particular las relativas a la formulación y aplicación de programas de acción en el plano nacional y subregional.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes del personal	2.315

En estos seminarios se alentó a los representantes de los principales participantes y otras partes interesadas a que debatieran los problemas y propusieran ideas sobre posibles soluciones a la desertificación. El personal participó en los seminarios con exposiciones sobre la Convención, las obligaciones de los países Partes y la formulación de los programas de acción nacionales. Entre los resultados de estos seminarios cabe destacar:

- a) Una mayor sensibilización nacional y pública acerca del problema de la degradación de tierras;
- b) Una mayor sensibilización sobre la Convención y una mayor sensación de participación en el proceso;
- c) El establecimiento y el mejoramiento de las relaciones de trabajo y cooperación entre los distintos asociados en el plano nacional;
- d) La posibilidad de una plataforma para seguir tomando medidas en el plano nacional.

1.2. Programa de acción nacionales

Se brindó apoyo a varios países de la región para la organización de seminarios y cursos nacionales sobre el proceso de los programas de acción nacionales.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donación al Yemen	10.000
Donación a Tayikistán	34.000
Donación a Kirguistán	33.000

Este apoyo permitió fortalecer las estructuras institucionales de estos países, integrar el proceso de los programas de acción nacionales en el marco general de los planes de desarrollo sostenible, establecer criterios de verificación de la desertificación y la aplicación de la Convención y señalar proyectos experimentales para la rehabilitación de las tierras de labranza degradadas. Uno de los países que recibieron asistencia, Tayikistán, ha finalizado su programa de acción nacional, mientras que los de Kirguistán y el Yemen se encuentran en una fase avanzada de preparación.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes del personal	1.027

En octubre de 1999, se celebró en Myanmar un seminario sobre la observación de la tierra para la ordenación de los ecosistemas tropicales. El seminario tenía como objetivo la presentación de elementos esenciales para una ordenación eficiente de las tierras.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes del personal	698
Total, plano nacional	119.594

## 2. Facilitación de la aplicación en el plano subregional

En el seminario sobre la lucha contra la desertificación y la mitigación de los efectos de la sequía en el Asia nororiental, que se celebró en Seúl (República de Corea) se señalaron las preocupaciones comunes y urgentes de los países de la región en relación con la desertificación, la sequía y las tempestades de arena. Como medida complementaria, pueden formularse iniciativas conjuntas que fomenten las actividades futuras entre estos países.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Apoyo logístico	4.000
Total, plano subregional	4.000

## 3. Facilitación de la aplicación en el plano regional

En Beijing se organizaron diversas reuniones, con actividades como: a) una reunión de funcionarios de enlace nacionales de Asia; b) la reunión de inauguración de la RPT1; y c) un seminario África-Asia sobre sistemas de alerta temprana.

Un consultor asistió en la preparación de los documentos de la RPT1.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donación a China para sufragar los costos locales	25.000
Consultores y viajes	11.608
Viajes de 29 participantes a las reuniones de Beijing	90.668
Viajes del personal	3.860
Traducción e interpretación y preparación de los informes de los seminarios	7.000

La reunión regional de centros de coordinación llegó a un consenso sobre la presentación de informes nacionales. La red RPT1 sobre vigilancia y evaluación fue la primera red regional de la Convención que se inició. El seminario afroasiático sobre sistemas de alerta temprana decidió aprobar una serie de recomendaciones para actividades encaminadas a promover la utilización de sistemas de alerta temprana en el control de la desertificación. Esta reunión facilitó también la cooperación interregional, puesto que se invitó a expertos africanos a participar en la primera reunión de la RPTI.

La preparación de la segunda Reunión de la RPT sobre Agrosilvicultura y Conservación del Suelo empezó en 1999. Se prestó apoyo a la India para preparar documentos de fondo y de apoyo a la segunda reunión a fin de facilitar su inicio en marzo de 2000.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donación a la India	18.000

El programa también gestionó actividades relativas a la preparación de un nuevo anexo de aplicación para Europa central y oriental.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Total, plano regional	156.136

#### 4. Facilitación de la aplicación en el plano interregional

Se organizó en Nueva York una reunión con la Oficina del Coordinador Especial para África y los Países Menos Adelantados (DAES), el FIDA y la Convención sobre actividades de seguimiento del segundo foro de cooperación entre Asia y África. El objetivo de la reunión era colaborar en la aplicación de las decisiones adoptadas en el segundo foro e iniciar los preparativos del tercer foro a la espera de que se determine su financiación.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes del personal	3.283
Total, plano interregional	3.283

5. Facilitación de la aplicación en el plano mundial

Se organizó en Roma una reunión preparatoria para el Segundo Foro Mundial de Alcaldes. La reunión facilitó decisiones finales sobre la celebración del Foro Mundial de Alcaldes que tuvo lugar en Bonn en junio de 1999 en la que se reunieron con buenos resultados 300 participantes interesados en las preocupaciones comunes de la Convención y del Programa 21 en el ámbito local.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viajes de personal	1.591
Total, plano mundial	1.591
Total, facilitación de la aplicación y coordinación en la región de Asia	284.604

E. Facilitación de la aplicación y coordinación en la región de América Latina y el Caribe

1. Facilitación de la aplicación en el plano nacional

1.1. Sensibilización

Se prestó asistencia a la región de América Latina y el Caribe en la organización de seminarios de sensibilización nacional en Barbados, Dominica y Jamaica. Un seminario nacional de sensibilización previsto para Jamaica y que tuvo que aplazarse debido a las condiciones climáticas se celebró a principios de 2000. Además se convocó también un seminario en Costa Rica con una donación prometida en el año anterior

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donación a Barbados	8.000
Donación a Dominica	8.000
Donación a Jamaica	8.000

Estos seminarios alentaron a representantes de todos los principales interesados y otras partes interesadas a debatir los problemas e intercambiar ideas sobre soluciones posibles. Miembros del personal participaron en los seminarios e hicieron presentaciones sobre la Convención, incluidas presentaciones sobre cuestiones relacionadas con la preparación de programas de acción nacionales.

Dólares EE.UU.

Viajes del personal 14.077

Los resultados de esas actividades son los siguientes:

- a) Un mayor conocimiento de la Convención y de las posibilidades que tiene de contribuir a resolver el problema;
- b) Establecimiento y mejoramiento de las relaciones de trabajo y de cooperación entre las distintas partes en el ámbito nacional;
- c) Creación de una plataforma para actividades adicionales en el ámbito nacional.

### 1.2. Sensibilización

Los citados seminarios nacionales de sensibilización tuvieron también efectos positivos en otras esferas, en especial en la creación de capacidades. Facilitaron el establecimiento de órganos específicos encargados de resolver el problema de la degradación de las tierras si estos órganos no existían, y si existían ofrecieron la posibilidad de revitalizarlos e incluso de ampliar estos mecanismos.

Los seminarios facilitaron también la identificación de personal capacitado y otros recursos humanos presentes en los países interesados pero que no se habían movilizado antes y que contribuirían a conseguir soluciones al problema de la degradación de las tierras.

Se prestó apoyo a Haití para su Dependencia Nacional de Coordinación con fondos asignados a este fin en el año anterior.

### 1.3. Planes de acción nacionales

Como seguimiento de los seminarios nacionales de sensibilización, Barbados y Dominica iniciaron el proceso de preparación de programas de acción para tratar el problema de la degradación de las tierras.

Dólares EE.UU.

Total, plano nacional 38.077

## 2. Facilitación de la aplicación en el plano subregional

Se prestó asistencia al Proyecto Subregional del Gran Chaco. Este apoyo hizo posible que los países participantes en el proyecto, a saber, la Argentina, Bolivia y el Paraguay, trabajaran para preparar un plan de acción subregional amplio en el que participarán todas las partes interesadas.

Dólares EE.UU.

Donación al Proyecto del Gran Chaco 57.600

En el programa figuró la celebración de una serie de seminarios con todas las partes interesadas en la preparación de planes concretos para asegurar el desarrollo sostenible de la subregión. Los fondos se utilizaron principalmente para el viaje de los participantes.

Dólares EE.UU.

Total, plano subregional 57.600

3. Facilitación de la aplicación en el plano regional

3.1. Quinta Reunión Regional

La secretaría prestó asistencia a la organización de la Quinta Reunión Regional celebrada en Lima (Perú) en agosto de 1999. En esta reunión se trataron algunas cuestiones importantes relativas a la aplicación en la región, entre ellas las siguientes:

- a) Examen de la ejecución del Plan de Acción Regional;
- b) Intercambio sobre la preparación de programas de acción nacionales;
- c) Preparación y presentación de informes nacionales por países de la región al cuarto período de sesiones de la Conferencia de las Partes;
- d) Debate de las cuestiones principales del tercer período de sesiones de la Conferencia de las Partes;
- e) Ejecución de proyectos específicos.

Asistieron a la Quinta Reunión Regional 52 representantes de gobiernos de 19 países y 23 representantes de 8 organizaciones internacionales, subregionales y regionales, organizaciones no gubernamentales y representantes de otros sectores.

Dólares EE.UU.

Viajes de participantes 145.820

Preparación de documentos 15.000

3.2. Dependencia de Coordinación Regional

La Dependencia de Coordinación Regional fue establecida en 1997 por la Reunión Regional para prestar asistencia en la coordinación de actividades y facilitar asistencia técnica en el plano nacional en la medida de lo posible.

Dólares EE.UU.

Subvención al PNUMA, México, como anfitrión de la Dependencia de Coordinación Regional 24.000

La Dependencia de Coordinación Regional prestó asistencia de varias maneras al proceso de aplicación, entre ellas las siguientes:

- a) Preparación de un plan administrativo para la red DESELAC;
- b) Publicación de un boletín regional de información;
- c) Preparación de un programa de trabajo y de apoyo técnico para la segunda reunión de la Red Internacional de Organizaciones No Gubernamentales sobre la Desertificación, México, RIOD-MEX (Ciudad de México, 9 y 10 de diciembre de 1999);
- d) Asistencia técnica a los Gobiernos del Brasil, Chile y México para preparar una metodología normativa para cuantificar indicadores esenciales de la biodiversidad vegetal y animal;
- e) Asistencia técnica a los Gobiernos de América Central para preparar y ejecutar un proyecto relacionado con la gestión y desarrollo sostenible de cuencas prioritarias, incluida la prevención de la degradación de tierras;
- f) Asistencia técnica para la ejecución de un programa de desarrollo sostenible del Gran Chaco Americano;
- g) Asistencia técnica a la Quinta Reunión Regional de América Latina y el Caribe (Lima, Perú, agosto de 1999).

### 3.3. Sistema de Información Regional sobre Desertificación y Sequía

El Sistema de Información Regional sobre Desertificación y Sequía (DESELAC) es un componente importante del Programa de Acción Regional para América Latina y el Caribe. Ofrece entre otras cosas un medio rápido, barato y fácil de compartir información entre los países miembros.

#### Dólares EE.UU.

Donación al PNUMA, México, como anfitrión de la Dependencia de Coordinación Regional	20.000
--	--------

La asistencia hizo posible entre otras cosas:

- a) La adquisición de equipo informático necesario para que el Sistema pudiese empezar a funcionar en la oficina de la Dependencia de Coordinación Regional en México;
- b) La preparación de planes nacionales para su inclusión en la Red;
- c) La elaboración de una estrategia a largo plazo para la Red;
- d) La capacitación de personal para trabajar en el diseño de la Red y la preparación de la página en Internet de DESELAC.

Dólares EE.UU.

Total, plano regional 204.820

4. Facilitación de la aplicación en el plano mundial

Se contrató a un consultor para preparar un proyecto de declaración para la Mesa Redonda de Parlamentarios celebrada durante el tercer período de sesiones de la Conferencia de las Partes. La declaración se aprobó en Recife y su objeto es fomentar la aplicación de la Convención.

Dólares EE.UU.

Consultoría y viajes 6.748

Total, nivel mundial 6.748

Total, facilitación de la aplicación en la región de América Latina y el Caribe 307.245

F. Facilitación de la aplicación en la región del Mediterráneo norte y otros países

1. Facilitación de la aplicación en el plano nacional

Se prestó apoyo a los preparativos para el Programa de Acción Nacional de algunos países mediante consultas con representantes de los gobiernos, los sectores privado y académico y la secretaría.

Dólares EE.UU.

Viajes del personal 1.884

2. Facilitación de la aplicación en el plano regional

Se organizó en septiembre de 1999 en Roma un seminario técnico de centros de coordinación y expertos de la región del Mediterráneo norte. El seminario preparó un primer proyecto de condiciones que servirá de base para la elaboración del Programa de Acción Regional.

Dólares EE.UU.

Viajes del personal 747

3. Facilitación de la aplicación en el plano mundial

Se organizó en junio de 1999 en Bonn el segundo Foro Mundial sobre las Ciudades y la Desertificación. El Foro reunió a numerosos dirigentes de nivel mundial de todo el mundo y ofreció una buena oportunidad para sensibilizar sobre el tema de la desertificación y para intercambiar información sobre métodos y prácticas de gestión sostenible de las tierras. El Foro editó un documento sobre las ciudades y la desertificación.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Viaje de un experto	1.272
Total, facilitación de la aplicación en la región del Mediterráneo norte y otros países	3.903
Total, facilitación de la aplicación y coordinación	1.726.144

#### G. Relaciones exteriores e información pública

##### 1. Coordinación con organizaciones no gubernamentales

La Red Internacional de Organizaciones no Gubernamentales contra la Desertificación (RIOD) celebró su primera reunión mundial en agosto de 1999 en Dakar (Senegal). Se prestó apoyo financiero a Environnement et Developpement du Tiers-Monde (ENDA TM), que se utilizó principalmente para los viajes de los participantes. La reunión constituyó un foro útil para intercambiar información de distintas regiones y en ella se hizo hincapié en la necesidad de que la Red fortaleciera más sus vínculos en el plano nacional.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donación a ENDA TM	30.000

Antes del tercer período de sesiones de la Conferencia de las Partes la secretaría facilitó un seminario preparatorio para organizaciones no gubernamentales. Se prestó asistencia a una organización no gubernamental del Brasil para la logística y la coordinación del seminario así como para los viajes de los participantes. En el seminario representantes de organizaciones no gubernamentales coordinaron sus aportaciones y prepararon las sesiones de diálogo de medio día celebradas dentro del programa oficial de trabajo de la Conferencia de las Partes.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donación al Grupo Fundación Esquel	20.000

Se celebró en febrero de 1999 en Argelia una reunión subregional de organizaciones no gubernamentales para la subregión de África del Norte. La reunión ofrece una oportunidad muy buena para que organizaciones no gubernamentales de África del Norte se sensibilizaran sobre el proceso de la Convención, intercambiaran ideas y coordinaran sus actividades.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Donación a AREA-ED, Argelia	30.000

Se celebró en Buenos Aires (Argentina) un seminario de organizaciones no gubernamentales sobre la pobreza, el género y la desertificación. En la reunión se hizo hincapié en la importancia de promover la participación de la mujer en el proceso de la Convención.

Dólares EE.UU.

Donación a Los Algarrobos de Argentina 13.000

Se prestó apoyo a varias organizaciones no gubernamentales de Asia central en Kazajstán, Kirguistán, Mongolia y Turkmenistán para fortalecer su capacidad institucional. El apoyo hizo posible que las organizaciones no gubernamentales construyeran progresivamente la base para un mejor conocimiento del proceso de la Convención y también alentó el establecimiento de redes y el intercambio de información. También se prestó asistencia a organizaciones no gubernamentales para que centraran sus aportaciones en el proceso de los planes de acción nacionales y al mismo tiempo se alentó la aplicación de métodos eficaces para combatir la degradación de las tierras.

Dólares EE.UU.

Subvención a organizaciones no gubernamentales de Alma Ata (Kazajstán)	14.000
Subvención a Aleyne (Kirguistán)	10.000
Subvención a IEAW of Orient (Kazajstán)	9.500
Subvención a la organización no gubernamental Socium (Kirguistán)	10.000
Subvención al Club Ecológico (Turkmenistán)	10.000
Subvención al Centro de Desarrollo y Medio Ambiente (Mongolia)	10.000

Se prestó apoyo para facilitar la participación de 27 representantes de la comunidad no gubernamental que asistieron al tercer período de sesiones de la Conferencia de las Partes. Además se prestó también asistencia a cada participante subvencionado para que asistiera al seminario preparatorio para organizaciones no gubernamentales previo a la Conferencia.

Dólares EE.UU.

Participación de organizaciones no gubernamentales en el tercer período de sesiones de la Conferencia de las Partes	143.238
---	---------

La secretaría facilitó también la participación de representantes de organizaciones no gubernamentales en numerosas reuniones subregionales e intergubernamentales entre ellas las siguientes:

- El seminario Asia-África sobre sistemas de alerta temprana celebrada en Beijing (China) en julio de 1999;

- La segunda reunión de Asia de centros de coordinación de la Convención y el inicio de la red regional asiática sobre vigilancia y evaluación de la desertificación, Beijing (China), julio de 1999;
- La quinta reunión regional latinoamericana celebrada en Lima (Perú), agosto de 1999.

En el tercer período de sesiones de la Conferencia de las Partes y en otras reuniones los representantes de organizaciones no gubernamentales han contribuido con eficacia a aumentar el conocimiento de los problemas de las comunidades locales y los enfoques relacionados con la desertificación y la degradación de las tierras. Al actuar como distribuidores de la información facilitada en las reuniones desempeñan también una función esencial de promoción de la participación popular y el aprovechamiento de las mejores prácticas en la aplicación de la Convención.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Total, apoyo a actividades y organizaciones no gubernamentales	299.738
2. <u>Información pública</u>	

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Reimpresión y encuadernación de carpetas de información sobre la Convención	38.384
Traducción de carpetas de información	10.588

En el tercer período de sesiones de la Conferencia de las Partes los participantes recibieron una bolsa con recuerdos que se fabricó en colaboración con una cooperativa de mujeres del Brasil y un grupo de ferias de comercio de España. Se distribuyó a los participantes en la Conferencia juegos de cinco tarjetas de bienvenida diseñadas por artistas de la historieta e insignias de la Convención.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
3.000 bolsas, 3.000 juegos de tarjetas y 4.000 insignias	19.005

Las actividades de información pública han promovido el acceso del público a información pertinente sobre la Convención. El material ha contribuido a la sensibilización educativa y del público y ha promovido y facilitado el diálogo entre sectores y entre regiones, además de ampliar el conocimiento del problema de la desertificación, de su carácter mundial y de sus relaciones mutuas con otras cuestiones sociales y del medio ambiente, en especial la biodiversidad y el cambio climático.

	<u>Dólares EE.UU.</u>
Total, actividades de información pública	67.977
Total, relaciones exteriores e información pública	367.715

-----